

DOI: 10.32347/2076-815x.2021.77.196-207

УДК 721.011

д. арх. **Жовква О.И.**,  
glavarch@ukr.net, ORCID: 0000-0002-0086-6774,  
Департамент градостроительства и архитектуры КГГА, г. Киев

## АРХИТЕКТУРА МУЛЬТИКУЛЬТУРНЫХ, ПОЛИРЕЛИГИОЗНЫХ ДУХОВНЫХ УЧЕБНЫХ КОМПЛЕКСОВ

*Вопрос нахождения механизмов взаимодействия различных культур и религий сегодня актуальный для многих стран мира. В условиях глобализации, налаживание межкультурных связей является чрезвычайно важным процессом. Несмотря на это, вопрос формирования комфортной мультикультурной среды для подготовки толерантных, высокообразованных общественных и религиозных деятелей, сегодня все еще остается малоизученным. Цель исследования заключается в разработке концептуальных основ формирования мультикультурных и полирелигиозных духовных учебных комплексов (как нового «универсального» укрупненного типа духовного учебного заведения для представителей различных религий и конфессий (христианской, мусульманской, иудейской), а также рекомендаций относительно их проектирования с учетом религиозных и конфессиональных особенностей.*

*Ключевые Слова: мультикультурализм; полирелигиозное пространство; толерантность, духовный учебный комплекс; духовное учебное заведение.*

Значительное количество конфликтов в мире происходит на почве столкновения различных интересов: религиозных, территориальных, экономических и т.д. В данном контексте можно вспомнить захват турками – османами (Мехмедом II) в 1453 г. Византии и преобразование основной Христианской святыни – собора Св.Софии в мечеть, захват в 1480 г. Османской Империей (Сулейманом Великолепным) части территории современной Греции (острова Родос), что сподвигло часть христианского населения покинуть остров; Хотынская война 1620—1621 годов Османской империи против Речи Посполитой и т.д. Также большое количество конфликтов вспыхнуло в XX ст.: Палестино-Израильский конфликт, начавшийся в 1948 г. и продолжающийся сегодня; вторжение в 1949 г. китайских войск в Тибет; конфликт между Идеей и Пакистаном; Конфликт в 1990-х г. на Балканах; множественные вооруженные конфликты между колониями и колонизаторами: Алжирская война в 1950-х г. за независимость Алжира от Франции; Индокитайская война против французской колониальной администрации 1945-1954 гг.; национально-

освободительное движение в Индии, начавшееся в 1920-х г. массовой компанией против британского колониального правительства и т.д.

Учитывая наличие значительного количества конфликтов, актов вандализма на почве религиозной нетерпимости, крайне актуальным становится вопрос поиска механизмов цивилизованного взаимодействия различных культур и религий в современном мире. Данная цель исследования совпадает с целью Организации Объединенных Наций - избавить грядущие поколения от бедствий международных конфликтов и войн. Снижению количества межрелигиозных и межэтнических конфликтов может способствовать подготовка и воспитание толерантных высокообразованных духовных лидеров в полирелигиозной и мультикультурной среде, ведь большинство конфликтов возникает именно из-за нетерпимости в обществе. Учреждением, в котором готовят таких лидеров, может стать духовный учебный комплекс, поскольку, когда представители различных религий обучаются совместно (в одном комплексе), это способствует формированию толерантного восприятия представителей других религий и культур. Формировать данные комплексы необходимо как учебные городки постоянного круглогодичного пребывания. Такая система образования и воспитания, имеющая глубокие исторические корни (университеты в Оксфорде, Кембридже, Сорбонне и т.д.) даст возможность сформировать и подготовить высокообразованных, толерантных, всесторонне развитых личностей, чему помимо системы обучения также должна способствовать общая среда и атмосфера в заведении. Именно поэтому поиски научно-методических основ формирования мультикультурных, полирелигиозных духовных учебных комплексах и соответствующей гармоничной среды сегодня являются достаточно актуальными вопросом.

Про актуальность темы исследования для Украины свидетельствует принятый Верховным Советом в 2016 г. Закон Украины «Про внесение изменений в некоторые законы Украины относительно учреждения религиозными организациями учебных заведений», согласно которого официальным религиозным организациям разрешается учреждать высшие, профессионально-технические, общеобразовательные, дошкольные и внешкольные учреждения. Предоставление права религиозным организациям на равных с органами государственной исполнительной власти создавать светские учебные заведения различных форм и уровней аккредитации и быть их собственниками является важным позитивным решением, которое предоставит возможность всем желающим получить образование в соответствующей религиозной среде.

Вопрос формирования комфортной мультикультурной среды для обучения и духовного развития еще не освещен достаточно в отечественной и зарубежной науке. Именно поэтому поиск научно-методических основ формирования полирелигиозных духовных учебных комплексов с мультикультурной средой является очень актуальным и требует решения ряда задач (среди которых способы формирования полирелигиозной, поликультурной и полинациональной толерантной среды, достижения культурного единения и т.д.). Все это обуславливает актуальность данного исследования как для Украины, так и других стран мира, где на одной территории проживают представители различных религий и культур.

Цель исследования заключается в разработке принципов, архитектурно-типологических и концептуальных основ формирования данных комплексов, а также рекомендаций относительно их проектирования с учетом национальных, религиозных и конфессиональных особенностей.

Научная гипотеза исследования заключается в том, что сегодня, в условиях перманентных вспышек конфликтов на различных почвах, возникает необходимость формирования новых прогрессивных, универсальных типов полирелигиозных духовных учебных заведений - укрупненных комплексов с соответствующей средой для обучения и развития представителей различных религий. Реализация идеи строительства полирелигиозных мультикультурных комплексов сделает свой вклад в формирование толерантного общества, что является основой для поддержания мира и безопасности.

Фундаментом для выдвинутой гипотезы может быть исторический опыт строительства и общего использования культовых сооружений представителями разных религий и конфессий в разных странах мира. Иерусалим (Израиль) является общей святыней для трех религий: христианской, иудейской и мусульманской. Его называют городом мира, городом трех религий, а также городом соединения различных памятников истории, традиций и культур, где одновременно находятся церкви, синагоги и мечети. Исторические примеры размещения в непосредственной близости друг от друга культовых сооружений различных религий и конфессий также можно найти и в других странах. Так, синагога в Санкт-Петербурге находится недалеко от православного Никольского собора. В Киеве (Украина) также есть примеры добрососедских отношений между различными религиями. Так, на ул. Лукьяновской, в непосредственной близости от христианской церкви, функционируют мечеть Духовного управления мусульман Украины.

Яркими примерами национальной и религиозной толерантности также могут быть: дворец мира и согласия в Астане (Казахстан) (см. Рис. 4); Храм

Лотоса в Нью-Дели (Индия) (см. Рис. 1).; Храм Гроба Господнего в Иерусалиме (Израиль) в котором каждой конфессии отведены свои часы для молитвы.

Вопросами мультикультурализма в архитектуре и культуре сегодня занимаются ученые и архитекторы из различных стран мира: США, Израиля, Великобритании, Франции, Индии, России, Казахстана, Украины. Изучению данного вопроса в Украине в последнее время также уделяется большое внимание, осознается необходимость объединения усилий архитекторов, культурологов, теологов в решении вопроса уменьшения религиозных и межэтнических конфликтов при помощи архитектуры, искусства, культуры.

Научно-методической базой для проведения данного исследования стали научные труды: по философии - Г.В. Гегеля [4], Г.Г. Гадамера [3]; искусству и культуре - Г.К. Вагнера [2], Й.В. Гете [5], В.В. Кандинського [10]; истории и теории архитектуры – М.П. Витрувия [24], А.В. Бунина и Т.Ф. Саваренської [1], А.Э. Гутнова [6]. Исследование непосредственно базируется на научных работах ученых, посвященных: проблемам формирования учебных заведений - Sybille Kramer [22, 23], Alan Ford [18], Lisa Gelfand, Eric Corey Freed [19]; изучению архитектуры духовных учебных заведений - О.И. Жовквы [8], Т.Ф. Жуковой [9], проблемам развития сакральной архитектуры различных религий (христианской, мусульманской, иудейской)- Carey M. [15]; Heathcote E., Spens I. [20]; Kennedy Roger G. [21]; О.С. Слепцова [12], О.В. Мере [11], Н.Х. Халитова [14], Ш.М. Шукурова [13], Г.В. Длужневской [7], и др.

Сегодня подготовлено и опубликовано ряд работ посвященных вопросам определения современных тенденций в проектировании учебных заведений различных уровней которые могут стать основой при проектировании учебных блоков полирелигиозных духовных учебных комплексов. Так Sybille Kramer в книгах «BUILDING TO EDUCATE. SCHOOL ARCHITECTURE & DESIGN» (СТРОИТЕЛЬСТВО ДЛЯ ОБРАЗОВАНИЯ. ШКОЛЬНАЯ АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН) и «Colleges & Universities- Educational Spaces» (Колледжи и университеты - образовательные пространства) сделана попытка определить современные тенденции и концепции в архитектуре современных учебных зданий. Акцентируется внимание на применении гибких и многофункциональных помещений, организации зон для индивидуальной работы, общения и коммуникации, мультимедийных зон [22, 23]. В книге «Designing Schools: Space, Place and Pedagogy» (Проектирование школ: пространство, место и педагогика) изданной под редакцией Kate Darian-Smith, Julie Willis определяются современные тенденции в архитектуре учебных заведений с учетом инноваций, новшеств в системе обучения и новых цифровых технологий [17].

Также сегодня проведен ряд исследований посвященных вопросам экологичности учебных заведений. Alan Ford в книге «Designing the Sustainable School» рассматривает вопросы строительства экологических современных учебных заведений (школ) 21 века с учетом минимизации их негативного влияния на окружающую среду. Автором обозначены пути преодоления устоявшихся стереотипов в проектировании учебных заведений и продемонстрированы способы внедрения инноваций, способствующих улучшению архитектурных решений учебных заведений [18]. В Книге Lisa Gelfand, Eric Corey Freed « Sustainable School Architecture: Design for Elementary and Secondary Schools» (Устойчивая школьная архитектура: дизайн для начальной и средней школы) опубликованы проведенные автором исследования посвященные вопросам проектирования учебных заведений будущего [19].

Однако следует отметить, что сегодня в мире проведено недостаточное количество исследований посвященных перспективам формирования архитектуры духовных учебных заведений различных религий. В некоторых из них, например в исследовании Т.Ф. Жуковой «Медресе Средней Азии. Генезис, эволюция, современное использование» разработана типологическая характеристика зданий медресе (мусульманских духовных учебных заведений) средней Азии, а также выявлены особенности их архитектуры и функционирования в современных условиях [9].

В книге Моя Кэри Иллюстрированная история исламской архитектуры (Moya Carey The Illustrated History of Islamic Architecture) рассматриваются наиболее выдающиеся памятники исламской архитектуры мусульманских стран, а также стран, попавших под мусульманское правление: Испания, Индия, Северная Африка [15]. Актуальные вопросы дальнейшего развития архитектуры мечети поднимает Ш.М. Шукуров в книге «Архитектура современной мечети» [13].

Данная информация может применяться при проектировании сакрального ядра (мечети), как неотъемлемой части (сакральное ядро) полирелигиозного духовного учебного комплекса.

В книге Edwin Heathcote, Iona Spens «Церковные строители двадцатого века» (Church Builders Of the Twentieth Century) рассматриваются вопросы изменения в сакральной архитектуре и богословии двадцатого века и представлен широкий спектр современных культовых сооружений. Автор анализирует основные периоды архитектурного развития, датируемые концом 1950-х годов и до нашего времени; иллюстрирует их проектами всемирноизвестных архитекторов (Огюста Перре, Рудольфа-Шварц, Отто Бартнинга, Антонио Гауди, Фрэнка Ллойда Райта и Ле Корбюзье, Тадао Андо,

Филиппа Джонсона, Марио Ботты). Много внимания уделяется вопросу толерантности и плюрализма в церковной архитектуре третьего тысячелетия [20].

Также сегодня существует ряд исследований, посвященных изучению и анализу особенностей христианских культовых сооружений и комплексов. Так в книге Roger G. Kennedy (Роджер Кеннеди) «Mission: The History and Architecture of the Missions of North America» (Миссия: история и архитектура миссий Северной Америки) анализируются архитектурные особенности миссионерских зданий в Северной Америке, которые можно считать результатом слияния европейских и американских культурных традиций. [30]. В книге «Marilyn J. Chiat America's Religious Architecture: Sacred Places for Every Community» (Религиозная архитектура Америки: священные места для каждого сообщества) рассматривается сакральная архитектура США для представителей разных религий. Автором проведен анализ и исторический обзор религиозной архитектуры, являющейся яркой иллюстрацией этнического и духовного разнообразия Америки [16].

Вышеперечисленные работы могут быть базисом при проектировании сакральных и учебных блоков полирелигиозных духовных учебных комплексов, однако комплексных исследований, посвященных выявлению особенностей архитектуры современных духовных учебных заведений для представителей различных религий, на сегодняшний момент проводится недостаточно.

В ходе исследования использовались теоретические и эмпирические методы: эмпирическими оценивались данные результатов проведенного среди представителей духовных учебных заведений и духовенства анкетного опроса относительно перспектив духовного образования. При помощи теоретических методов (архитектурно-типологические методы) производился сравнительный и функциональный анализ. Также использовался морфологический и параметрический анализ. Концептуальные основы формирования архитектурной среды полирелигиозных духовных учебных комплексов определились на основе специальных методов – средового и графоаналитического. Использование метода средового подхода позволило определить научную гипотезу: современные духовные учебные заведения должны формироваться как укрупненные комплексы (городки) с соответствующей средой, которым свойственна «гибкая» планировочная структура с предусмотрением возможности дальнейшей трансформации. Применение данных методов дало возможность всесторонне подойти к вопросу формирования архитектуры современных духовных учебных комплексов.

Анализ сети духовных учебных заведений Украины и других стран, обзор современного состояния проектирования и эксплуатации заведений, а также результаты анкетного опроса их сотрудников и представителей, духовенства свидетельствует о том, что сегодня существует запрос на усовершенствование функционирующих объектов и поиск новых, современных и рациональных архитектурно-планировочных решений. При помощи метода натурного обследования также было изучено более 20 сакральных сооружений различных религий и конфессий: Храм всех религий и наций (см. Рис. 2) и Храм Гроба Господнего в Иерусалиме (Израиль); Храм всех религий «Лотос» в Нью-Дели (Индия) (см. Рис. 1); Храм бекташей во Влёре (Албания); Собор Св. Софии, церковь Паммакаристы, церковь Хора в Стамбуле (Турция).

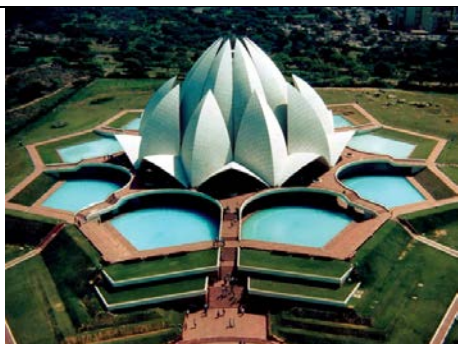


Рис. 1. Храм всех религий «Лотос», г. Нью-Дели, Индия, арх. Фарибоз Сахба (Fariborz Sahba), 1978-1986



Рис. 2. Храм всех религий и наций, г. Иерусалим, Израиль, арх. Антонио Барлуцци, 1922-1924



Рис. 3. Храм всех религий, г. Чикаго, США, арх. Жан-Батист Луи Буржуа, 1953



Рис. 4. Дворец мира и согласия, г. Астана, Казахстан, арх. Норман Фостер, 2006

Храм Гроба Господнего в Иерусалиме (Израиль) сегодня может быть примером совместного использования культового сооружения различными христианскими конфессиями. Храм всех наций в Иерусалиме (Израиль) (см. Рис. 2) построен в 1924 году при финансовой поддержке 12 католических стран мира. Церковь принадлежит католикам, но прочие христианские конфессии также могут проводить здесь свои богослужения.

В храме всех религий «Лотос» в Нью-Дели в Индии (см. Рис. 1), построенном в 1986 году, могут молиться представители всех религий мира.

Храм всех религий в г. Чикаго, США (см. Рис. 3), построенный в 1953 году, представляет собой купольное здание с молитвенным залом высотой 42 метра и символикой всех мировых религий. В нем также могут совершать богослужения представители различных религий и конфессий.

Примером веротерпимости может быть Дворец мира и согласия в г. Астана, Казахстан (см. Рис. 4), представляющий собой здание пирамидальной формы с залом на 1300 места. Данный объект не является культовым сооружением, а скорее символом религиозной толерантности и веротерпимости, столь необходимых в современном мире.

В результате проведенного натурного обследования был сделан вывод о возможности совместного использования сакрального сооружения представителями различных религий и конфессий и следовательно был сделан вывод о возможности организации совместного обучения представителей различных религий в едином духовном учебном комплексе, что будет способствовать воспитанию толерантности и терпимости среди учащихся.

Адаптация культовых сооружений для нужд представителей различных религий и конфессий частично можно объяснить схожестью их функционально-планировочной структуры. Так, христианский храм формируют: священная часть (алтарь), место для молитвы, входная часть (притвор). Образцом православного храмостроительства может быть Византийский крестовокупольный храм, имеющий форму куба с полусферическим куполом. В основу внутреннего устройства иудейских культовых сооружений также заложено конструкцию храма, который воспроизводит устройство скинии (огражденное прямоугольное пространство для молитвы). Именно по этому иудейские культовые сооружения как правило имеют кубическую форму. При входе в культовое сооружение также предусматривается входная часть-вестибюль (аналог притвора), молитвенный зал и священная часть. Планировочная структура мечети также имеет тричастную структуру (сакральная зона, молитвенный зал, двор-притвор). По аналогии с Христианством, прямоугольная основа мечети символизирует землю, а полусферический купол – небо.

Таким образом можно сделать предположение, что пространственная модель кубического культового сооружения с полусферическим куполом может быть приемлемой как для Христианства, так и для Иудаизма и Ислама.

В процессе исследования особое внимание было отведено методу экспериментального и поискового проектирования, направленному на



разработку принципов и рекомендации по проектированию полирелигиозных духовных учебных комплексов.

«Продолжение статьи в следующем выпуске»

### Список литературы

1. Бунин А.В., Саваренская Т.Ф. История градостроительного искусства: в 2 т. М.: Стройиздат, 1979. Т. 1. 496 с.
2. Вагнер Г.К. Искусство мыслить в камне. М.: Наука, 1996. 256 с.
3. Гадамер Х.Г. Истина и метод: основы философии герменевтики. М.: Про-гресс, 1988. 700 с.
4. Гегель Г.В. Ф. Философия религии: в 2 т. М.: Мысль, 1976. 240 с.
5. Гете И.В. Изречения в прозе. – СПб.: В.Берман и С. Войтинский, 1885. – 4147 с.
6. Гутнов А.Э. Мир архитектуры: Язык архитектуры. М.: Молодая гвардия, 1985. 351 с.
7. Длужневская Г.В. Мусульманский мир Российской империи: альбом. СПб.: Лики России, 2010. 304 с.
8. Жовква О.І. Архитектура православных духовных учебных заведений Украины. Черновцы: ТОВ «Друк Арт», 2009. 192 с.: ил.
9. Жукова Т.Ф. Медресе Средней Азии. Генезис, эволюция, современное использование: автореф. дис. ... канд. архитектуры: 18.00.01. СПб.: Ин-т живописи, скульптуры и архитектуры им. И. Е. Репина, 1992. 24 с.
10. Кандинский В.В. О духовном в искусстве (живопись) // Творчество. 1988. №1. С. 22-25.
11. Мер'є О.В. Архитектура деревянных римо-католических храмов Галиции второй половины XVII — первой половины XX столетия: автореф. дис. ... канд. архит.: 18.00.01. Львов: Нац. ун-т «Львовская политехника», 2009. 20 с.
12. Слепцов О.С. Архитектурное проектирование и реконструкция православных храмов: Учебник. для ВУЗ. К.: А+С, 2014. 272 с.: ил.
13. Шукуров Ш.М. Архитектура современной мечети: Истоки. М.: Прогресс-Традиция, 2014. 232 с.
14. Халитов Н.Х. Мусульманская культовая архитектура Волго-Камья с IX до начала XX века (Генезис, этапы развития, закономерности типо- и формообразования): автореф. дис. ... д-ра архитектуры: 18.00.01. М.: Науч.-исследовательский ин-т теории архитектуры и градостроительства, 1992. 52 с.
15. Carey M. The Illustrated History of Islamic Architecture, Southwater; New edition edition, 2012. 128 P.
16. Chiat M.J. America's Religious Architecture: Sacred Places for Every Community John Wiley & Sons, 1997. 480 p.
17. Darian-Smith K., Willis J. Designing Schools: Space, Place and Pedagogy, Routledge, 2016. 266 p.
18. Ford A. Designing the Sustainable School, Images Publishing Dist Ac, 2007. 256 p.
19. Gelfand L., Corey Freed E. Sustainable School Architecture: Design for Elementary and Secondary Schools, Wiley, 2010. 352 p.
20. Heathcote E., Spens I. Church Builders Of the Twentieth Century. Wiley, 1997. 224 p.
21. Kennedy Roger G. Mission: The History and Architecture of the Missions of North America. Houghton Mifflin, 1993. 238 p.
22. Kramer S. Colleges & Universities- Educational Spaces. Braun, 2010. 272 p.
23. Kramer S. BUILDING TO EDUCATE. SCHOOL ARCHITECTURE & DESIGN. Cartonato, 2018. 200 P.
24. Vitruvius Ten book on architecture. United Kingdom, Cambridge, University Printing House, Cambridge University Press, Reprinted 2002. 333 p.

доктор архітектури **Жовква О.І.**,  
Департамент градостроительства и архитектуры КГГА, г. Киев

## **АРХІТЕКТУРА МУЛЬТИКУЛЬТУРНИХ, ПОЛІРЕЛІГІЙНИХ ДУХОВНИХ НАВЧАЛЬНИХ КОМПЛЕКСІВ**

Питання знаходження механізмів взаємодії різних культур і релігій сьогодні актуальний для багатьох країн світу. В умовах глобалізації, налагодження міжкультурних зв'язків є надзвичайно важливим процесом. Не зважаючи на це, питання формування комфортного мультикультурного середовища для підготовки толерантних, високоосвічених громадських і релігійних діячів, сьогодні все ще лишається малодослідженим. Мета дослідження полягає у розробці концептуальних основ формування мультикультурних і полі релігійних духовних навчальних комплексів (як нового «універсального» укрупненого типу духовного навчального закладу для представників різних релігій (християнської, мусульманської, іудейської), а також рекомендацій відносно їх проектування із врахуванням релігійних і конфесійних особливостей. У ході дослідження використовувались теоретичні та емпіричні методи. На основі цього сформульовано принципи архітектурно-планувальної організації мультикультурного полі релігійного духовного навчального комплексу, де комплексно представлені усі рівні духовної освіти (початковий, середній, вищий) і всі необхідні для повноцінного навчання, а також інтелектуального і духовного розвитку функції. Зроблено висновок, що використання при проектуванні даних об'єктів розроблений та запропонованих наукових принципів буде сприяти формуванню гармонійного, полікультурного та полі релігійного навчального середовища, підвищенню релігійної толерантності суспільства, досягненню культурного і релігійного єднання.

Ключові слова: мультикультуралізм; полірелігійний простір; толерантність, духовний навчальний комплекс; духовний навчальний заклад.

Ph.D. in architecture **Zhovkva Olga**,  
the Kyiv City State Administration

## **ARCHITECTURE OF CULTURALLY AND RELIGIOUSLY DIVERSE SPIRITUAL EDUCATIONAL COMPLEXES**

The issue of finding the mechanisms for interaction between different cultures and religions is relevant today for many countries of the world. In the context of globalization, the establishment of intercultural ties is an extremely important

process. Despite this, the issue of creating a comfortable multicultural environment for training tolerant, highly educated public and religious figures is still insufficiently researched. The objective of this study is to develop conceptual foundations for the formation of multicultural and polyreligious spiritual educational complexes as a new “universal” enlarged type of spiritual educational institution for representatives of various religions and confessions (Christian, Muslim, Jewish), as well as recommendations regarding their design, taking into account religious and confessional features. During the study, we used theoretical and empirical research methods. Based on that, the principles of the architectural and planning organization of a multicultural polyreligious spiritual educational complex are formulated, where all levels of spiritual education (primary, secondary, higher) and all functions necessary for comprehensive education, as well as intellectual and spiritual development, are presented in a holistic manner. It is concluded that the use of the developed and proposed scientific principles in the design of these objects will contribute to the formation of a harmonious multicultural and polyreligious educational environment.

Key words: Multiculturalism, Polyreligious Space, Tolerance, Spiritual Educational Complex, Spiritual Educational Institution.

## REFERENCES

1. Bunyn A.V., Savarenskaia T.F. Ystoryia hradostroytelnoho yskusstva: v 2 t. M.: Stroiyzdat, 1979. T. 1. 496 s. {in Russian}
2. Vahner H.K. Yskusstvo mysl't v kamne. M.: Nauka, 1996. 256 s. {in Russian}
3. Hadamer Kh.H. Ystyna y metod: osnovy fylosofyy hermenevtyky. M.: Progress, 1988. 700 s. {in Russian}
4. Hehel H.V. F. Fylosofyia relyhyu: v 2 t. M.: Мысль, 1976. 240 s. {in Russian}
5. Hete Y.V. Yzrechenyia v proze. – SPb.: V.Berman y S. Voitynskyi, 1885. – 4147 s. {in Russian}
6. Hutnov A.Э. Myr arkhytektury: Yazyk arkhytektury. M.: Molodaia hvardyia, 1985. 351 s. {in Russian}
7. Dluzhnevskaja H.V. Musulmanskyy myr Rossyiskoi ympery: albom. SPb.: Lyky Rossyy, 2010. 304 s. {in Russian}
8. Zhovkva O.I. Arkhytektura pravoslavnykh dukhovnykh uchebnykh zavedenyi Ukrainy. Chernovtsy: TOV «Druk Art», 2009. 192 s.: yl. {in Ukrainian}
9. Zhukova T.F. Medrese Srednei Azyy. Henezys, evoliutsyia, sovremennoe yspolzovanye: avtoref. dys. ... kand. arkhytektury: 18.00.01. SPb.: Yn-t zhyvopysy, skulptury y arkhytektury um. Y.E. Repyna, 1992. 24 s. {in Russian}

10. Kandynskiy V.V. O dukhovnom v yskusstve (zhyvopys) // Tvorchestvo. 1988. №1. S. 22-25. {in Russian}
11. Merie O.V. Arkhytektura dereviannykh gymo-katolycheskykh khramov Halytsyy vtoroi polovyny KhVII — pervoi polovyny KhKh stoletyia: avtoref. dys. ... kand. arkhyt.: 18.00.01. Lvov: Nats. un-t «Lvovskaia polytekhnika», 2009. 20 s. {in Ukrainian}
12. Slietsov O.S. Arkhytekturnoe proektyrovanye y rekonstruktsiya pravoslavnykh khramov: Uchebnyk. dlia VUZ. K.: A+S, 2014. 272 s.: yl. {in Russian}
13. Shukurov Sh.M. Arkhytektura sovremennoi mechety: Ystoky. M.: Prohress-Tradytsiya, 2014. 232 P. {in Russian}
14. Khalytov N.Kh. Musulmanskaia kultovaia arkhytektura Volho-Kamia s IKh do nachala KhKh veka (Henezys, etapy razvytyia, zakonomernosty typo- y formoobrazovaniia): avtoref. dys. ... d-ra arkhytektury: 18.00.01. M.: Nauch.-yssidovatel'skiy yn-t teoryy arkhytektury y hradostroytelstva, 1992. 52 P. {in Russian}
15. Carey M. The Illustrated History of Islamic Architecture, Southwater; New edition edition, 2012. 128 P. {in English}
16. Chiat M.J. Americas Religious Architecture: Sacred Places for Every Community John Wiley & Sons, 1997. 480 P. {in English}
17. Darian-Smith K., Willis J. Designing Schools: Space, Place and Pedagogy, Routledge, 2016. 266 p. {in English}
18. Ford A. Designing the Sustainable School, Images Publishing Dist Ac, 2007. 256 p. {in English}
19. Gelfand L., Corey Freed E. Sustainable School Architecture: Design for Elementary and Secondary Schools, Wiley, 2010. 352 p. {in English}
20. Heathcote E., Spens I. Church Builders Of the Twentieth Century. Wiley, 1997. 224 r. {in English}
21. Kennedy Roger G. Mission: The History and Architecture of the Missions of North America. Houghton Mifflin, 1993. 238 r. {in English}
22. Kramer S. Colleges & Universities- Educational Spaces. Braun, 2010. 272 p. {in English}
23. Kramer S. BUILDING TO EDUCATE. SCHOOL ARCHITECTURE & DESIGN. Cartonato, 2018. 200 R. {in English}
24. Vitruvius Ten book on architecture. United Kingdom, Cambridge, University Printing House, Cambridge University Press, Reprinted 2002. 333 p. {in English}